

**PRODUITS LAITIERS  
CREME GLACEE**  
*J. Foubert*  
Sherbrooke 562-8779

**SPECIAL DU JOUR 1.49**  
*Voyageur*  
RESTAURANT  
ESSE  
AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST  
SORTIE 69 — MAGOG

**En quelques lignes**

**Stoke**

STOKE (RL) - L'Oasis de Stoke débutera ses activités en juin. Cet organisme enregistrera les inscriptions immédiatement, au local jeunesse du centre civique local. Les jeunes de 14 à 18 ans y seront admis. Le temps presse afin de permettre aux responsables de faire une cédule pour l'été. Les responsables sont: M. Gilles Ducharme, Ghyslain Ducharme, Réjean Dubé, Sylvie Zakrzewski, Denise Ducharme et M. Denault.

Beaucoup d'activités auront lieu le soir durant cette saison estivale, et par conséquent, les jeunes de la campagne environnante pourront s'inscrire.

Le maire Rosario Dubé attend toujours la réponse de la commission scolaire de Sherbrooke, sur l'avenir de l'école qui serait vouée maintenant à une autre vocation; celle d'hôtel de ville. Le directeur des équipements de la CSOS, M. Bertrand St-Cyr, entrerait bientôt en contact avec M. Dubé pour lui donner le résultat des démarches. Le maire Dubé s'est dit confiant.

Le nouvelliste affecté à la région de Stoke sera en vacances du 19 mai au 1 juin.

**Bromptonville**

BROMPTONVILLE (RL) - Le projet de construction de 20 unités de logement à prix modique pour les familles à faibles revenus et les personnes du troisième âge ne connaîtra pas de développement cette année, contrairement à ce que le maire de Bromptonville avait annoncé précédemment. M. Dorilas Gagnon a fait allusion aux histoires de corruption en ce domaine à Montréal et il a expliqué que ses espoirs et ceux de la population seraient vains pour le moment car le gouvernement a freiné l'élan jusqu'à nouvel ordre.

**Bishopton**

BISHOPTON, (YR) - Tous les membres du projet Perspectives-jeunesse doivent prendre note qu'il y aura une réunion de groupe samedi à 13h30. On discutera alors du fonctionnement de ce projet.

Pour Bishopton, le montant de la cueillette pour le Rallye Tiers-Monde n'a pas encore été déterminé. On sait seulement que peu de volontaires ont fait la marche et que cela est dû à manque d'organisation.

Plusieurs propriétaires ainsi que particuliers sont mécontents à savoir que les gens des villes viennent pêcher sur leurs terrains ou sur des endroits privés. On a pour excuse qu'on endommage leurs biens et qu'on vole leurs poissons. D'après la loi provinciale, tout individu a droit de pêcher dans un cours d'eau quelconque, étant donné que ceux-ci dits pêcheurs ne soient pas sur le terrain du propriétaire. A ce moment, on ne peut pas répliquer (!!!) si la loi est respectée.

**East Angus**

EAST ANGUS, (FL) - Le mouvement des Scouts et guides D'East Angus, en vue de se faire des fonds pour leurs activités, organisera un encan monstre le 7 juin prochain à l'aréna Robert Fournier. Aujourd'hui, les scouts et les guides recueilleront tous les objets utiles mais qui ne servent plus. Alors, toutes les personnes qui ont de ces objets n'ont qu'à se rendre à l'aréna et les remettre aux scouts. Cette cueillette se fera de 9 heures à 17 heures, ce soir. Ceux qui ne peuvent se rendre à l'aréna n'ont qu'à communiquer avec M. Donat Pomerleau qui enverra quelqu'un chercher les objets.

Du côté de la sûreté municipale, il n'y a rien à signaler. Le chef André Phaneuf semble ravi de ce calme qui existe à East Angus depuis un certain temps, si on compare avec le mois d'avril qu'a été une période riche en vols de tous genres.

**Villes frontalières**

L'on entend plus parler du projet du député Claude Tessier, de Compton, d'établir, comme son homologue provincial, Georges Vaillancourt, des rencontres avec les citoyens de chaque coin du comté... ce projet avait été mentionné par M. Tessier mais il faut croire que les nombreuses fonctions du député qui est également maire de Lac-Mégantic l'empêchent de donner suite à son projet...

Il faut préciser cependant que ce n'est pas un comité très drôle à couvrir puisqu'il y a du chômage, de l'assistance sociale, tout ça dans un comté géographiquement l'un des plus étendus de l'Estrie... ce n'est pas un cadeau; 125 milles de long, avec quatre régions distinctes, soit Lac-Mégantic, East Angus, Coaticook et les Villes frontalières.

**Windsor**

WINDSOR (JA) - Plusieurs citoyens de Windsor ont commencé à décorer leur propriété à l'occasion du Centenaire qui sera souligné d'une façon particulière à compter du mois prochain. Ainsi, M. Claude Bergeron prépare de très beaux monuments sur son parterre de la rue St-Jean Baptiste.

Les nouveaux mariés à Windsor sont Claude Massé et Marie-France Bélisle, André Bruneau et Pauline Bergeron, René Richer et Lise Massé ainsi que Daniel Morin et Suzanne Labbé.

M. Philippe Bourque sera le conférencier invité au dîner-causerie qui aura lieu à midi, dimanche, à la salle d'accueil Domrémy. Il parlera alors du rôle de la mère de famille. Une rose sera remise à toutes les dames qui prendront part au dîner.

**Comité interministériel pour la relocalisation**

QUEBEC (PC) - Un comité interministériel vient d'être créé pour s'occuper des problèmes de relocalisation à Asbestos. a-t-on annoncé hier au bureau du premier ministre Bourassa.



M. Gilles Néron, du conseil

Il devra s'assurer de la participation et de la collaboration des parties intéressées: les autorités municipales d'Asbestos, les groupes de citoyens et l'entreprise privée, et faire ensuite les recommandations qui s'imposent au Conseil des ministres.

Le comité a reçu le mandat de faire l'inventaire des difficultés soulevées par la relocalisation des familles déplacées par l'activité minière et de coordonner l'action des ministères impliqués.

**Sur le point d'être terminés**

Automobilistes qui empruntent la rue Principale, soyez patients encore pour quelques jours, les em-

ployés de la voirie municipale auront bientôt terminé de cette artère achalandée.

(Photo La Tribune, Magog, Bertrand Gosselin)

**Le point sur Windsor**

**Le citoyen est pessimiste**

WINDSOR - Depuis quelques jours, La Tribune publie une série de reportages sur la ville de Windsor. Comme dernier reportage, les gens de cette municipalité ont été invités à exprimer leur opinion sur la situation économique de cette municipalité. Il s'en dégage un pessimisme assez grand.

Toutefois quelques personnes croient que les négociations d'une prochaine convention des employés de la Domtar sont en partie la cause du malaise économique actuel. Des 14 personnes interrogées, il ressort que les gens sont toutefois satisfaits dans l'ensemble de l'administration municipale.

M. Lucien Bérard, 229 rue St-Paul: "Depuis plusieurs années, la compagnie Domtar a toujours causé des problèmes lorsqu'elle arrive le moment de signer une nouvelle convention collective. Je pense que tout reviendra à la normale une fois que le contrat aura été signé."

M. Gérard Lambert, 39 rue Lemire: "Comme tout le monde, la situation économique de la ville m'inquiète mais je pense que Domtar fait en sorte de semer cette inquiétude avec le renouvellement du contrat de travail de ses employés. Je pense que la situation va se rétablir car tout le pays connaît des difficultés financières. Tout le monde a besoin de papier et la situation va s'améliorer."

Mme Michel Lussier, 40 2ème avenue: "J'espère que la situation va s'améliorer car mon mari est sans travail depuis trois. Avec le temps, je pense que ça va s'arranger."

Mme René Lalonde, 150 rue St-Louis: "Je trouve que c'est inquiétant, particulièrement pour les jeunes qui ne peuvent plus trouver du travail à Windsor. Je souhaite que la situation se rétablisse à Windsor comme dans les autres villes industrielles car pour les personnes plus âgées, tout est parfait mais les jeunes ont raison de se poser des questions et de s'inquiéter."

M. Philippe Lessard, 302 St-Ambroise: "Il est normal que la Domtar fonctionne au ralenti à cause de la situation économique actuelle mais je pense que tout va rentrer dans l'ordre d'ici deux mois."

M. Georges Therrien, rue Principale: "C'est pas nouveau, la Domtar a toujours fait chanter ses employés à l'approche d'une nouvelle convention collective. La compagnie profite de la situation économique actuelle pour tenter de donner les salaires les plus bas possibles. Je suis satisfait du travail du maire et des échevins."

Mme Marcel Gaumont, 5 St-André: "Il est difficile de savoir si les mises à pied récentes sont dues au fait que la Domtar ait moins de commandes ou bien si c'est parce qu'ils veulent payer moins leurs employés lors de la prochaine convention. Vous savez,

il est difficile de savoir la vérité."

Mme Jean-Paul Paradis, 103 rue Watapeka: "Je suis inquiète car mes enfants ont de la difficulté à trouver du travail à Windsor. Lorsqu'on est mère d'une famille de 11 enfants, on a raison de s'inquiéter de toutes les mises à pied qui s'effectuent à la Domtar. Je suis très pessimiste sur l'avenir de Windsor et les jeunes devront aller à Sherbrooke pour trouver du travail."

Mme Maurice Poirier, 73 St-Jean: "Je pense que la situation va s'améliorer au cours des prochains mois car les difficultés que connaît la Domtar se retrouvent un peu partout à travers le Canada. Tout rentrera dans l'ordre."

Mme Lucien St-Laurent, 91-8e Avenue: "Les taxes sont un peu élevées. Si j'avais une maison à revenus à acheter, je le ferais à Sherbrooke parce que la population se concentre de plus en plus dans cette ville. Il n'y a pas assez d'usines à Windsor et la principale usine, la Domtar, va en empiétant au lieu de s'améliorer."

Mme Gérard Rouillard, 103-2e Avenue: "La situation n'est guère rose. On perd tout ou encore ce qui reste demeure stagnant. Nos jeunes s'en vont en dehors, car il n'y a rien pour les retenir ici. Je ne voudrais pas chercher uniquement la bête noire, mais les manufactures vont marcher au ralenti tout

l'été. Le problème date de loin et il faudrait se poser des questions sérieuses avant de trouver les réponses. A part cela, on aime bien notre ville et le climat est plus calme que dans une grande ville."

M. Denis Simoneau, 1 rue Dufresne: "Il n'y a qu'une seule chose à faire: changer le maire et les échevins qui travaillent tous à la Domtar. Tant que ce sera de même, on n'aura pas d'autres industries. On a pourtant tous les services, y compris la Transquébécoise, pour attirer les industriels. Je peux vous dire que c'est l'opinion de pas mal de monde, sauf ceux qui travaillent à la Domtar."

Mme Maurice Sansfaçon, 15 St-Georges: "Ça fait 25 ans que je demeure à Windsor. J'ai déjà cru que c'était une ville d'avenir, mais je trouve maintenant que l'avenir est incertain. Tout dépend de la Domtar. Si la situation continue à évoluer comme actuellement, ça risque d'aller passablement mal. On dirait que les gens ont cessé tout à coup de se servir de papier."

**Chronique municipale**

**Bromptonville**

BROMPTONVILLE (RL) - Les autorités municipales rappellent aux gens que l'opération nettoyage du printemps se mettra en branle lundi le 19 mai, à partir de 8 heures. Tout débris, et rebuts domestiques seront ramassés par une équipe spécialement affectée à cette tâche pour toute la journée.

Deux écoles estivales seront mises sur pied à Bromptonville cet été; d'abord, des cours de tennis seront dispensés, ainsi que des cours de judo. La première école sera la responsabilité de Francine Parr, et la deuxième celle de Daniel Caron. Un octroi de \$600 vient d'être accordé par le haut commissariat à la jeunesse, pour ces fins.

Le nouvel exécutif de l'OTJ est formé de MM. Roland Boisvert, Rock Roy et Odilon Bibeau. Des jeux d'été seront donc mis à la disposition des jeunes vacanciers. Trois responsables s'occuperont entre autre de la piscine municipale; MM. Roland Boisvert, Lionel Marchand et Odilon Bibeau. Le personnel pour toutes les activités estivales sera choisi incessamment, si ce n'est déjà fait.

Treize postes seront donc comblés; deux gardiens de piscines, un moniteur en chef, huit moniteurs, un préposé au guichet de la piscine, un gardien à la barbotteuse du tuteur parc Ouellet.

Aujourd'hui de 19 à 15 heures, une vente éclair de billets pour le souper canadien aura lieu, dans le cadre des festivités de l'âge d'or 1975. Le comité invite les gens à demeurer si possible dans leurs foyers afin de permettre aux solliciteurs de les rencontrer.

**Frontenac**

Il a été proposé par le conseiller Vallée et appuyé par le conseiller Bedard qu'à partir du 19 mai 1975 le dépôt ne soit ouvert que le samedi, de 7h30 à 18 heures.

Des tuyaux de béton seront achetés pour remplacer ceux de la rue Lafontaine.

Il a également été proposé qu'un avis de motion pour un règlement concernant les jours d'ouverture du bureau de la municipalité de Frontenac soit adopté à une séance ultérieure.

**En bref**

**Asbestos**

ASBESTOS (FL) - C'est ce matin qui s'est avéré le temps du départ pour le voyage annuel du club de géographie d'Asbestos. 125 étudiants sont de la partie et visiteront plusieurs endroits durant les quatre prochains jours.

Le kiosque des policiers est encore ouvert, au Centre commercial, dans le cadre de la Semaine de la police. C'est la dernière journée.

Un communiqué, relativement à l'assemblée générale des membres des comités d'écoles secondaires du secteur d'Asbestos: "Une évaluation du travail de l'année a semblé très positive selon les parents présents et le directeur du campus, M. Claude Dubois. Les points forts ont été définis comme le colloque, qui a regroupé toutes les composantes et plus de 400 participants, tous très heureux de la formule et désirant renouveler l'expérience dès le début de l'année '75-76."

Les divers sondages sont évalués par les parents, étudiants et professeurs et serviront à orienter les comités d'écoles l'an prochain. Le défi reste toujours "la participation des membres". Enfin, on constate que la majorité des comités ont travaillé avec les composantes et en sont très satisfaits. Les directions d'écoles du secteur semblent ouvertes et disponibles aux comités.

Mlle Linda Brousseau, d'Asbestos, se souviendra longtemps de la fête que lui ont faite ses amies et parentes à l'occasion de son prochain mariage. Une promenade en carrosse, habillée avec une couche et une suce, a couronné le tout.

**Coaticook**

COATICOOK (RD) - On se demande comment le pacifique Fernand "Ignace" St-Pierre a bien pu s'arranger pour avoir un oeil amoché de la sorte sans accident d'auto, sans conflit et sans aventure amoureuse. Pas moyen d'en savoir davantage. C'est son sympathique copain Ivan "Pascal" Poulin, le fils à Louis, qui dans un moment de compassion, a conduit son ami sanglant au centre hospitalier pour premiers soins ou on fit à "Ignace" des points de suture. Les deux compères, sans divulguer la nature de cet étrange accident, se bornent à sourire aux questions posées. Saura-t-on un jour?

L'édition 1975 de l'équipe de baseball Coaticook sera formée de participants dynamiques avec un seul et unique objectif. Gagner toutes les jouées de sa cédule. Une pratique sérieuse s'est tenue hier et deux fois au cours de la semaine, au stade municipal ou la direction a distribué les costumes aux joueurs. Rappelons que dimanche à 7 heures l'équipe se mesurera avec le club Fleuri-mont à Coaticook. Ce sera l'ouverture officielle de la ligue sénior. O'Keefe.

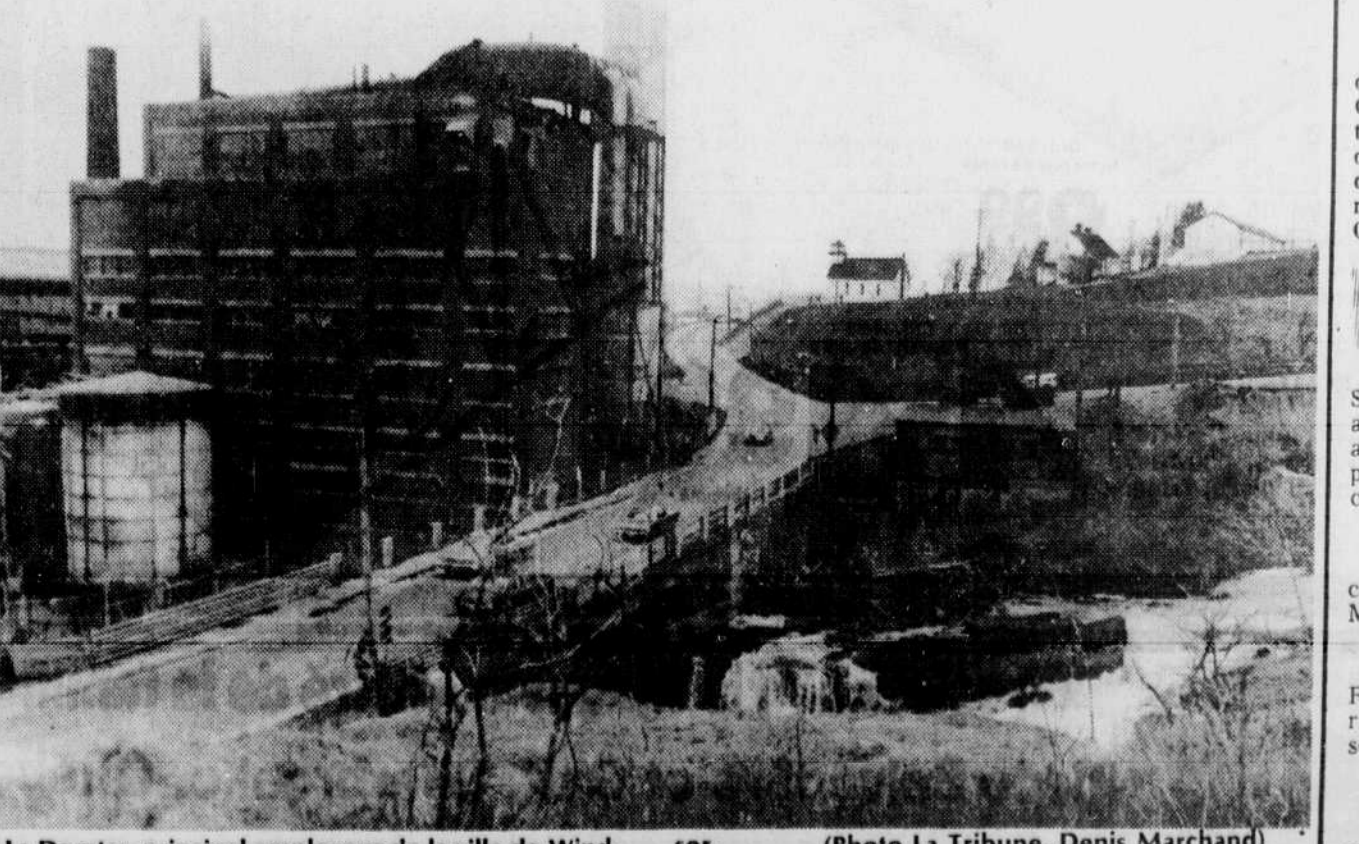
**Richmond**

RICHMOND (GP) - Le concours de dessins organisés par la Sûreté du Québec de Richmond à l'intention des élèves du primaire se déroule présentement. Sous peu, les policiers demanderont aux jeunes étudiants de faire des dessins concernant la police et par la suite, les professeurs choisiront six dessins gagnants pour chacun des écoles.

Les dessins gagnants seront exposés à l'aréna lors du Salon commercial et industriel, du club des Lions de Richmond-Melbourne.

Le wagon de queue acheté par la Chambre de commerce Richmond-Melbourne et qui servira de kiosque touristique est arrivé à Richmond. Il repose encore sur les rails, mais d'ici une semaine ou deux, il sera installé à son emplacement.

Une quarantaine de dames, du cercle des Fermières de Richmond se sont réunies pour célébrer la fête des Mères. En effet, Mme Lorraine Bernier fut élue la maman de l'année.



La Domtar, principal employeur de la ville de Windsor. (Photo La Tribune, Denis Marchand)

**Glanures thetfordoises**

**Le télégraphe remplacé par une ligne directe**

Le Mouvement Couple et Famille de Thetford Mines tiendra sa réunion mensuelle ce soir à 20 heures 30 au Collège de Thetford Mines. Il y aura alors projection du documentaire tant controversé intitulé "Sexe: masculin et féminin". Une discussion suivra le visionnement. Bienvenue à tous.

- 0 -

Un voyage au Festival des Cantons de Sherbrooke, pour le mercredi 4 juin, s'organise présentement à Thetford Mines. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Mme Wellie Grondin.

- 0 -

A l'occasion de la journée de l'Age d'or, dimanche le 25 mai, le club de l'Age d'Or de Black Lake organise un souper suivi d'une soirée récréative à la salle Monaco pour tous les membres et amis. Les intéressés peuvent se procurer des cartes auprès des membres du Conseil d'administration.

- 0 -

Le ranch Le Sabot d'Or, situé sur la route rurale 1 à Pontbriand, sera en fête demain par la tenue d'une grande partie de sucre à compter de 13 heures.

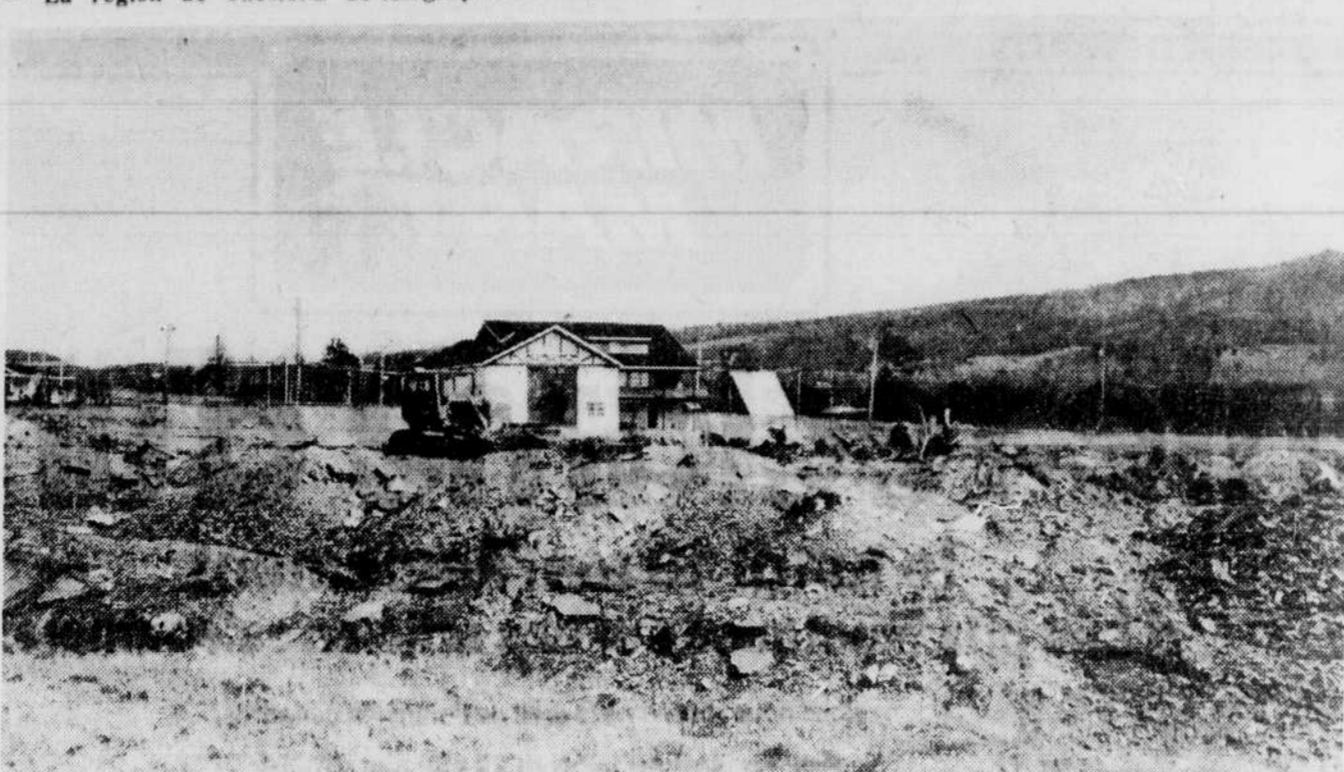
THETFORD MINES (JD) Mines sera privée du service de télégraphie à compter du 1er juillet. C'est ce qu'a fait Pacific télécommunications la société Canadian dans une lettre adressée au premier magistrat de la Cité, M. Louis-Philippe Boucher.

tre sa position. Par ailleurs la Chambre de Commerce locale pourrait exercer certaines pressions en vue d'inciter la compagnie à modifier sa décision.

La cause de cette fermeture selon la compagnie serait la non rentabilité du service. Il serait donc remplacé par une ligne de communication directe entre Thetford Mines et Montréal de sorte que les messages pourraient être acheminés à destination sans que CP soit obligé de payer un employé à temps plein à Thetford Mines. La compagnie a d'ailleurs affirmé que cette nouvelle façon de procéder sera aussi efficace et, de plus, moins coûteuse.

Pour sa part le maire Louis-Philippe Boucher croit que le service est essentiel et qu'il doit demeurer au service de la population de la région de l'Amiante. Le gérant de la Cité, M. Armand Gagnon, doit rencontrer l'employé affecté à ce service, M. René Dostie, et suite à cette rencontre, la ville fera connaître sa position. Par ailleurs la Chambre de Commerce locale pourrait exercer certaines pressions en vue d'inciter la compagnie à modifier sa décision.

M. René Dostie a précisé que la Chambre de Commerce de Trois-Rivières avait agi en ce sens il y a quelques années avec le résultat que le service de télégraphie est toujours en opération dans cette ville. Il souligne que le service n'est peut-être pas rentable à Thetford Mines mais il faut, selon lui, tenir compte qu'il dessert un bassin de population de près de 50,000 personnes, résidents dans un rayon de 20 milles. M. Dostie est donc convaincu de sa nécessité et il soutient qu'avec les pressions appropriées, CP pourrait changer sa décision.



On procède actuellement au nivellement du terrain situé à l'arrière du Club Chasse et Pêche de Thetford Mines afin d'y aménager un terrain de balle molle. (Photo La Tribune, par Jacques Dussault)

**Le député de Frontenac complice des compagnies multinationales**

THETFORD MINES (PS) - Le député de Frontenac à la Chambre des Communes, M. Léopold Corriveau, est complice des grandes compagnies multinationales.

seront d'utiliser l'amiante dans leurs produits ce qui provoquera une diminution de la demande et peut-être des mises à pied dans la région de Thetford Mines.

Chambre des Communes pourrait bien être le dernier car, selon eux "on n'a pas le droit de laisser penser qu'il vaut mieux mourir de l'amiante que d'en arrêter la production".

"Il semble oublier le temps pas trop lointain où il devait grimper aux poteaux de l'Hydro-Québec pour gagner sa vie", de commenter les Métallos.

Cette déclaration des syndicats de l'amiante de la région de Thetford Mines, affiliés aux Métallos, fait suite à une prise de position du député Corriveau à l'effet que "il ne faut pas trop publiciser les dangers de l'amiante car les fabricants de tuile ces-

Le quotidien Le Soleil rapportait les propos du député de Frontenac dans l'édition de mercredi, propos qui avaient également été publiés dans La Tribune, du 8 avril dernier.

Les Métallos se permettent de rappeler à M. Corriveau que son présent terme à la

Ces derniers soutiennent que "c'est en partie grâce aux travailleurs de l'amiante que M. Corriveau a présentement un emploi à Ottawa et que ces mêmes travailleurs lui paient un salaire pour les représenter et non pour les écraser".

De plus, les Métallos s'interrogent sur le fait que MM. Trudeau, Marchand et Pelletier, "qui nous ont assuré leur appui moral dans la lutte que nous avons entreprise, n'ont pas apporté les correctifs adéquats aux déclarations illogiques du député Corriveau".

**À VENDRE**

1 MALAXEUR pour moulées balancées, capacité 1 tonne, avec moteur 5 forces, 110-220 volts

1 MOULANGE A MARTEAUX pour le grain de mar- que BEGIN et plusieurs passes, puissance requise, environ 35 forces.

1 SYSTEME DE TRAVEUSE Massey-Harris à puis- sateur mécanique, pompe à vide neuve, 2 chaudières en acier inoxydable

T. BEAUDOIN ENR.  
BROUGHTON STATION  
TEL: 427-5905

**HOTEL À VENDRE**

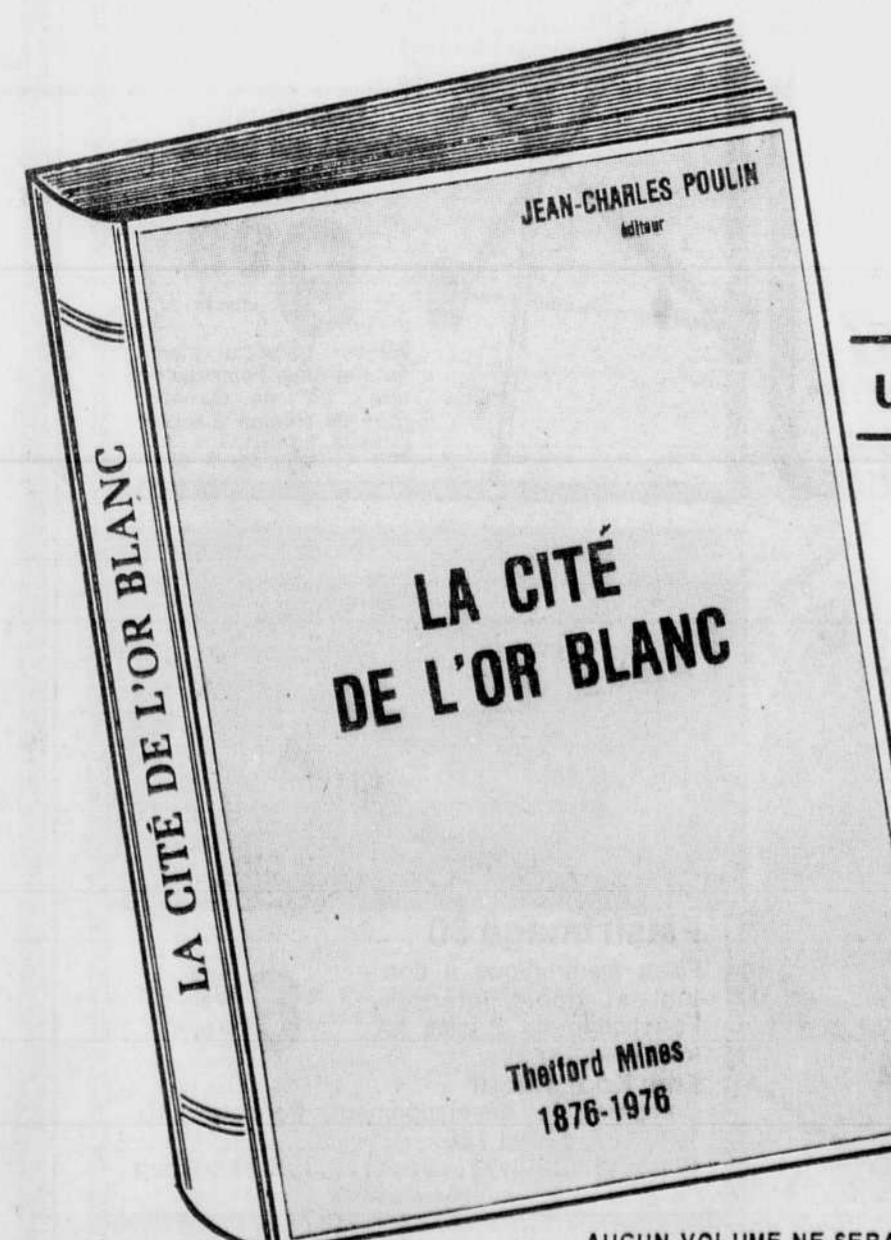
(anciennement Hotel Royal de Disraeli)

SITUE au 196, rue CHAMPOUX DISRAELI QUE.

AVIS: Toutes les personnes intéressées sont priées de communiquer avec le gérant de la Caisse populaire Desjardins de Disraeli avant le 30 mai 1975 pour transmettre leur offre d'achat

BERTRAND AUDET-secrétaire

**ENFIN!** Le livre tant attendu!  
HISTORIQUE DE LA VILLE DE THETFORD 1876-1976



JEAN-CHARLES POULIN, Editeur

**UNE SEULE EDITION**

- ENVIRON 550 PAGES
- AU-DELA DE 700 PHOTOS
- HISTOIRE COMPLETE:
  - Religieuse
  - Civile
  - Scolaire
  - Commerciale
  - Municipale
  - Conflagrations
  - Grèves
  - Etc...
- PRIX: \$10.00 chacun
- LIVRAISON: 5 semaines

**Date limite de Commande: 13 JUIN 75**

AUCUN VOLUME NE SERA DISPONIBLE APRES LA DATE LIMITE.

COMMANDEZ VOTRE EXEMPLAIRE DES MAINTENANT ET FAITES PARVENIR VOTRE CHEQUE OU MANDAT A:  
STUDIO JEAN-CHARLES POULIN  
C.P. 277 - Thetford Mines

Ci-inclus un chèque  ou mandat  au montant de \$ \_\_\_\_\_ en paiement de \_\_\_\_\_ volumes "La Cité de l'Or Blanc"

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

★ CE VOLUME NE SE VENDRA PAS EN LIBRAIRIE. ★

**POURQUOI VOUS ARRÊTER À MI-CHEMIN?**

**Roulez MICHELIN le pneu sûr qui dure**

*Vous ne raffolez pas de l'idée d'acheter des pneus chaque année mais vous ne pouvez vous contenter de demi-mesures lorsque la sécurité de votre famille est en jeu. La solution Michelin est pour vous! Le pneu radial ceinturé d'acier Michelin vous offre:*

- grande durabilité
- tenue de route excellente
- freinage ultra-sûr
- adhérence ferme à la route
- résistance accrue aux crevaisons.

**MICHELIN**

Roulez jusque chez

**PNEUS METIVIER LTÉE**

THETFORD MINES 1161 NORD, BOUL. SMITH (418) 338-2191

VICTORIAVILLE 711 OUEST, NOTRE-DAME 758-8844 758-3033

**Jacques Bergeron**  
LTD  
296 est. Notre-Dame — Victoriaville — 752-4505  
**DE TOUT POUR LE BUREAU**  
RABAIS DE 20% 15%, 10%

# LA TRIBUNE de victoriaville

**TARDIF ET LAROCHE**  
PEINTURE  
TAPIS-TUILES  
PRELATS-TAPISSERIE  
VICTORIAVILLE  
30, rue Perreault — 758-3888

VICTORIAVILLE, SAMEDI, 17 MAI 1975



M. Lin Sweeney Mme Cécile Boucher M. Conrad Dion M. Gabriel Dionne M. Pierre Désilets Mme Martine Pellerin M. Pierre Desrochers M. Bertrand Duclos

## Le rapport Cliche et le syndicalisme... en passant

VICTORIAVILLE (Par Richard Lacoursière) - Chacun sait (?) ou du moins a entendu parler qu'une enquête avait été effectuée au sein de l'industrie de la construction. Suite à la déposition du rapport de la Commission Cliche et aux diverses recommandations dont il fait part, principalement en ce qui concerne la mise en tutelle de certains syndicats et l'interdiction aux personnes ayant un caractère judiciaire d'accéder à des postes de direction au sein d'un syndicat, les journalistes sont descendus dans la rue et, abordant quelques passants, leur ont posé une série de questions relatives à la dite Commission.

## Six projets acceptés

VICTORIAVILLE (SB) - Le député de Lotbinière, M. André Fortin, a annoncé l'acceptation de six autres projets perspectives-jeunesses par le ministère de la main-d'oeuvre pour le comté. Ces six projets, les derniers acceptés pour cette année, totaliseront des subventions de \$44,794 et donneront de l'emploi à 38 étudiants.

Cela porte donc le nombre total et définitif des projets acceptés dans le comté à 35 sur 62 projets présentés, ce qui signifie 56,4 pour cent. Le nombre d'emplois ainsi créés pour les étudiants atteint donc 234 et le budget global du comté de Lotbinière s'élève à \$279,595.

**Les projets**

Les six derniers projets acceptés sont:

- Participation-loisir qui sera réalisé à St-Rosaire pour un montant de \$7,942. Ce projet consiste à maintenir et amplifier le mouvement loisir à St-Rosaire. Il donnera de l'emploi à sept étudiants.
- Animation HLM qui se réalisera dans le complexe

HLM de Victoriaville pour une subvention de \$11,550. Huit emplois seront créés.

- Été plein Air, il se réalisera dans les municipalités de St-Pierre Les Becquets, St-Sophie de Lévrard et Manseau, créant neuf emplois pour une subvention de \$7,740. Il s'agit d'un projet d'animation loisir.
- "Les petits sourires" se réalisera à Arthabaska et Victoriaville, recevra une subvention de \$6,670 et fournira de l'emploi à quatre étudiants. C'est un projet de dépannage pour venir en aide aux personnes âgées isolées.
- "Kin-anthropo-action" se réalisera au centre communautaire de la polyvalente de Victoriaville grâce à une subvention de \$6,180. Le projet créera quatre emplois et aura comme but la promotion de l'activité physique.
- Enfin, "Loisirs et garderies" se réalisera à St-Pierre Les Becquets, créera six emplois et recevra une somme de \$4,752.

L'interrogatoire portait principalement sur les recommandations de la Commission Cliche, sur leur bien fondé, sur la corruption syndicale et sur le syndicalisme local.

Une première personne à avoir été interrogée, M. Lin Sweeney, étudiant de Richmond, déclarait que "la mise en tutelle de 3 ou 4 syndicats de la F.T.Q. ne faisait pas du tout l'affaire de cette centrale et qu'elle répliquait par du chantage" faisant allusion aux chantiers olympiques présentement paralysés.

M. Sweeney semblait d'accord pour dire que le syndicalisme était quelque peu corrompu au niveau provincial et s'est dit d'avis que les relations entre la base et les dirigeants des syndicats n'étaient plus suffisamment étroites.

Quant à la corruption des syndicats dans la région, M. Sweeney la considérait comme probable.

Mme Cécile Boucher, pour sa part, a dit ignorer complètement les activités de la Commission Cliche. Concernant le syndicalisme, elle devait se limiter à dire que "ça ne l'intéressait pas".

Une troisième personne, M. Conrad Dion, rentier, a dit être au courant des activités de la Commission Cliche mais "ne travaillant plus", de dire M. Dion, "ça ne me touche pas". C'était dit d'avis que la corruption syndicale existait autant dans la région que dans la province, M. Dion devait par la suite dévier du sujet et déclarer: "A mon âge, je n'ai plus d'affaire à parler de ces choses... Le gouvernement est trop gentil pour nous" (les personnes âgées)??

M. Gabriel Dionne, lui, avait entendu parler de la Commission Cliche et s'est dit en désaccord avec les agissements de la F.T.Q., mais en accord avec les recommandations contenues dans le rapport de l'enquête.

Concernant la corruption au sein des syndicats, M. Dionne déclarait que la C.S.N. lui semblait intégrée mais pas la F.T.Q.

Faisant allusion à cette dernière centrale syndicale, M. Dionne ajoutait: "Les syndicats devraient être là pour protéger les travailleurs et non pas pour les forcer à ne pas travailler en faisant appel à des fiers-à-bras".

Enfin, M. Dionne a dit croire que la corruption syndicale était absente à Victoriaville parce que "C'est plus tranquille".

Une cinquième personne interrogée, M. Pierre Désilets, a dit être au courant des activités de la Commission Cliche mais s'est prononcée contre les recommandations de son rapport. Faisant allusion à la mise en tutelle de certains syndicats, M. Désilets devait déclarer: "Je trouve cela répugnant... On ne laisse pas le choix aux travailleurs... On leur envoie les policiers... Cela pourrait aboutir à une recolle de leur part".

En ce qui a trait à la corruption syndicale, M. Désilets croit qu'elle existe effectivement au niveau provincial, mais pas nécessairement à Victoriaville.

Mme Martine Pellerin, elle, a dit ne pas être tellement au cou-

rant des activités de la Commission Cliche, mais s'est toutefois dite convaincue de l'existence de corruption au sein des syndicats, au niveau provincial du moins. Quant au niveau régional, Mme Pellerin a déploré une certaine faiblesse syndicale, qui se reflète selon elle par les bas salaires des travailleurs de la région.

Une septième personne, M. Pierre Desrochers, déclarait ne pas avoir suivi les activités de la Commission Cliche et s'est dit non-syndicaliste. Croquant en la possibilité d'une certaine corruption au niveau provincial, M. Desrochers a préféré ne pas se prononcer quant à une éventuelle corruption au sein des syndicats régionaux.

Une dernière personne enfin, M. Bertrand Duclos, devait se dire en accord avec l'ensemble des recommandations de la Commission Cliche, sauf en ce qui concerne la mise en tutelle de certains syndicats. "Les ouvriers vont réagir..." de dire M. Duclos.

Quant à la corruption au sein des syndicats, M. Duclos s'est dit d'avis qu'elle existait à la F.T.Q., mais pas à la C.S.N. Pour Victoriaville et la région, d'ajouter M. Duclos, "c'est comme partout ailleurs".

En terminant, soulignons que sur 8 personnes interrogées, dont 7 étaient de Victoriaville ou de la région immédiate, une seule savait que la C.S.D. était présente à Victoriaville, et encore cette personne croyait-elle que cette centrale regroupait surtout les travailleurs de la construction; deux autres personnes de Victoriaville ignoraient totalement les syndicats qui y sont représentés (CSN) (CEQ) (CSD) (FTQ) et deux autres enfin ne connaissaient que l'existence de la CSN.

**FORTIN ALUMINIUM**  
Goutilleries sans point et revêtement  
THETFORD MINES  
1361 sud. Boul. Smith  
(418) 338-4343  
ST-ROMAIN (418) 486-2429  
Nous acceptons les appels à frais vivants.

**LUC VIGNEAULT**  
RÉPARATIONS GÉNÉRALES  
FER FORGE, estimation gratuite  
Soudure électrique et au gaz  
Atelier mobile  
1685, Boul. Des Sucreries  
Plessisville - 362-2221

## En quelques lignes

VICTORIAVILLE - Les anniversaires de naissance à souligner aujourd'hui: Marcel Côté avant-hier, Blanche Charest aujourd'hui et Marcel Bégin le 29. Tous trois des Kiwanis convaincus.

Il aurait fallu un écriteau au moins gros comme ça pour qu'une dizaine de dames et demoiselles (ces messieurs seraient-ils moins unatiqes?) n'aillent pas se mettre les deux pieds dans... le ciment hier en face du bureau de La Tribune où des employés municipaux refaisaient le trottoir à neuf.

Un nouveau pompier fera partie de l'équipe des sapeurs volontaires de Warwick à compter du 1er juillet. Il s'agit de M. Marcel Mailhot qui remplacera M. Philippe Lainesse, démissionnaire.

C'est lundi que débiteront les activités du projet Perspective-Jeunesse RECAM (Renseignements et conseils aux mamans). Six étudiantes-infirmières recevront des femmes enceintes et des nouvelles accouchées à l'oasis du Cegep pour leur prodiguer des conseils sur les soins aux bébés et tout ce qui se rapporte à leur état. Elles effectueront aussi des visites à domicile, donneront des séances de gymnastique aquatique, etc.

C'est demain qu'aura lieu l'ouverture des mises en nomination en vue de l'élection d'un nouvel exécutif au sein du club Kiwanis au motel Boifran. Les élections, si nécessaires, auront lieu le dimanche 25 mai.

Le président du syndicat des employés de Victoriaville Spécialisés, M. Gaëtan Tourigny, a fait savoir à La Tribune que c'est vraisemblablement dans le cours de la semaine prochaine que les nouvelles demandes du syndicat seront présentées à l'employeur, "mais pas avant mercredi", a-t-il dit.

## Fait divers

VICTORIAVILLE (SB) - Il n'est pas fréquent que des pompiers soient appelés à combattre des feux d'herbe ou de broussaille dans la nuit, mais cela peut se produire de temps à autre, surtout lors des périodes sèches de l'année. C'est ainsi que six sapeurs de Victoriaville ont été appelés dans la municipalité de St-Victoire au bout du parc industriel, derrière le garage Antonio Beaudoin, pour y circonscire un feu de broussaille dans la nuit de jeudi à hier.

L'élément destructeur a fait son oeuvre sur une surface approximative d'un demi-mille carré et a été maîtrisé après une heure et demi de lutte. Selon les renseignements qu'a pu obtenir le directeur-adjoint du service des incendies, M. Normand Arsenault, c'est un feu d'abattis mal éteint dans l'après-midi qui aurait été à l'origine de cet incendie.

A peu près en même temps que les pompiers s'affairaient au feu de broussailles une seconde alarme a été déclenchée au poste. Il s'agissait d'un début d'incendie au restaurant Maxime Pizza qui a pu être contrôlé au moyen d'extincteurs chimiques. Le feu avait pris naissance dans le poêle à gaz.

Une fillette de 10 ans, Ginette Boneau du 100 Avenue des Chalets, a été légèrement blessée après avoir été renversée par une automobile à l'intersection des boulevards Carrignan et Juras à Victoriaville. Elle souffrait apparemment d'une coupure assez profonde au dessus de l'oeil et de plusieurs éraflures aux hanches et aux coudes. Elle peut quitter l'hôpital après traitements. Le conducteur de la voiture, Mme Madeleine Martel de Victoriaville, aurait heurté la petite Boneau au moment où elle s'appretait à traverser le boulevard Carrignan à pieds.

A Warwick, un accrochage a causé des dégâts évalués à \$400 environ sur la rue St-Louis vers 9 heures hier matin. Les conducteurs impliqués étaient Mme Thérèse Bussières, qui sortait du stationnement municipal, et M. Claude Provencher qui circulait sur la rue St-Louis. Tous deux sont de Warwick. Les constatations d'usage ont été effectuées par le chef Albert Boulianger.

## Nutrition et conditionnement

VICTORIAVILLE (FL) - Cinq étudiants auront un objectif bien précis, cet été, dans le cadre de leur projet "Perspectives-Jeunesse". En effet, ils verront à "sensibiliser la population des Bois-Francis sur les principes de la condition physique".

Ils traiteront de différents points, comme la nutrition et la condition physique. Dans les prévisions du projet, il a été de préparer des conférences et de distribuer des pamphlets pour informer les gens.

Ces cinq personnes, en l'occurrence Pierre Audet, Christian Beauchesne, Martine Côté, Jean-Pierre Lemay et Pierrette Lemay, ont été touchés plus particulièrement par ces problèmes d'actualité, ainsi que par leurs propres connaissances et expériences en éducation physique et en médecine. La bonne marche du projet dépend de l'intérêt manifesté par les gens à bien utiliser l'information qui leur sera diffusée durant la période estivale.

## Nouvelles express

PRINCEVILLE (GAB) - Le déjeuner-assemblée de mai, chez les Chevaliers de Colomb de Princeville, a donné lieu à la mise en nomination de candidats pour les postes dont le mandat des titulaires prendra fin en juin. Pour cette assemblée, le grandchevalier, M. Paul-Emile Jacques a accueilli M. l'abbé Pierre-Paul Lefebvre, curé, M. Roger Laroche, directeur régional de l'ordre colombien, M. Léo Meunier, député de district, et quelque 250 personnes. En hommage aux mamans présentes, une fleur a été remise à chacune.

PRINCEVILLE (GAB) - Le vestiaire familial St-Eusèbe de Princeville a distribué quelque 600 morceaux lors de sa première séance de mai. La prochaine se tiendra de 19h à 21h, le vendredi, 23 mai, au sous-sol de la salle de Princeville. Des couvertures et catalogues fabriqués aux ateliers du "Programme des initiatives locales" seront disponibles ce soir-là. Mme Maria Lavigne, présidente du Vestiaire, dirige la travail à ces ateliers du PIL et a fait l'acquisition d'un métier à tisser qui est utilisé pour la confection de ces couvertures.

ST-LOUIS DE BLANDFORD (GAB) - Les inscriptions de groupes continuent à se faire auprès de M. Clément Dubois (364-5546) et de M. Lionel Leclerc (364-2850) pour le palmarès des quadrilles; à St-Louis de Blandford, cette manifestation est dans les cadres du 150ème anniversaire de la localité qui est le "Berceau des Bois-Francis". Le palmarès aura lieu les 5, 6 et 7 juin à "La butte". Il n'y a pas de limites quant au nombre de groupes que chaque paroisse peut présenter à ce palmarès doté de bourses substantielles.

PRINCEVILLE (GAB) - La Garde St-Eusèbe de Princeville était représentée à une réunion des états-majors de la Fédération des gardes paroissiales, réunion qui a eu lieu au Cap-de-la-Madeleine. Orientation à donner au mouvement, objectifs pour 1975, services à la communauté "Chantier 1975" sont les principales questions qui ont retenu l'attention. Pour 1976, il a été convenu de donner une attention spéciale à "Argent et logement" dans le programme d'étude de la FGP. La prochaine assemblée des états-majors aura lieu à l'automne dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

STE-HELENE DE CHESTER (GAB) - Le maire de Chester-Est (St-Hélène de Chester), M. Hormidas Odette, et les conseillers ont appris avec satisfaction que les autorités du Québec avaient consenti une dépense de \$10,000 pour la rénovation d'un pont dans les limites de la municipalité. Ce pont est situé dans le 5ème rang, sur la rivière Gobeil. Les travaux seront effectués par le personnel du ministère concerné du Gouvernement du Québec. Les édiles ont également appris de leur secrétaire-trésorier, Me Jean-Louis Guillemette, que les pompiers n'avaient fait aucune sortie pour du feu en avril; M. Guillemette est chef de la Brigade des pompiers de la localité.

PRINCEVILLE (GAB) - C'est au sous-sol de la Caisse populaire de Princeville que seront établis les bureaux administratifs de la Fabrique pendant la démolition du presbytère actuel et la construction du nouveau. D'autres services de l'équipe de la pastorale seront aussi donnés au même endroit au cours de la période des travaux. Les prêtres logeront toutefois ailleurs durant cette période.

PLESSISVILLE (GAB) - La "Semaine nationale des clubs 4-H" a été soulignée par la section de Plessisville. Pour la circonstance, le prêtre-aumônier responsable soit le R.P. Rolland-G. Bourget, et le président, M. Serge Vaillancourt, avaient préparé un programme d'activités spéciales. La liste comprenait une réunion générale des membres, une rencontre avec les parents, un lave-autos et un ménage dans certains édifices publics. Le Club 4-H de Plessisville a maintenant son local permanent au sous-sol du chalet de la patinoire du Centre des loisirs; les trois équipes du mouvement ont ainsi chacune une pièce à leur disposition.

# POURQUOI VOUS ARRÊTER À MI-CHEMIN?

**Roulez MICHELIN le pneu sûr qui dure**

*Vous ne ratiotez pas de l'idée d'acheter des pneus chaque année mais vous ne pouvez vous contenter de demi-mesures lorsque la sécurité de votre famille est en jeu. La solution Michelin est pour vous! Le pneu radial ceinturé d'acier Michelin vous offre:*

- grande durabilité
- tenue de route excellente
- freinage ultra-sûr
- adhérence ferme à la route
- résistance accrue aux crevaisons.

# MICHELIN

Roulez jusque chez

**PNEUS METIVIER LTÉE**  
THETFORD MINES  
1161 NORD, BOUL. SMITH  
(418) 338-2191  
VICTORIAVILLE  
711 OUEST, NOTRE-DAME  
758-8844 758-3033

## 2 victoires en 3 rencontres

VICTORIAVILLE (SB) - Les Generals de Warwick de la ligue de Fastball inter-cité Molson ont remporté leur deuxième victoire en trois rencontres en défaisant les Royaux de Trois-Rivières par le compte de 4 à 1 jeudi soir.

et le lanceur perdant fut Rolland Biron qui a pour sa part effectué 13 retraits et accordé sept coups sûrs.

L'étoile de la rencontre pour les vainqueurs a été René Carrignan qui a frappé un circuit. Réjean Belsil pour les perdants a cogné deux coups sûrs.

Le lanceur gagnant a été Martin Vachon qui a effectué sept retraits et accordé six coups sûrs

**NOUVELLE QUINCAILLERIE**  **COOKSHIRE**

Choix de **TAPISSERIE NOVAX** en stock et **PEINTURE SICO**

Ligne complète de **MATERIAUX DE CONSTRUCTION**

**CENTRE DE RENOVATION ROULEAU**

45, rue Craig Est - 875-3333 - Cookshire

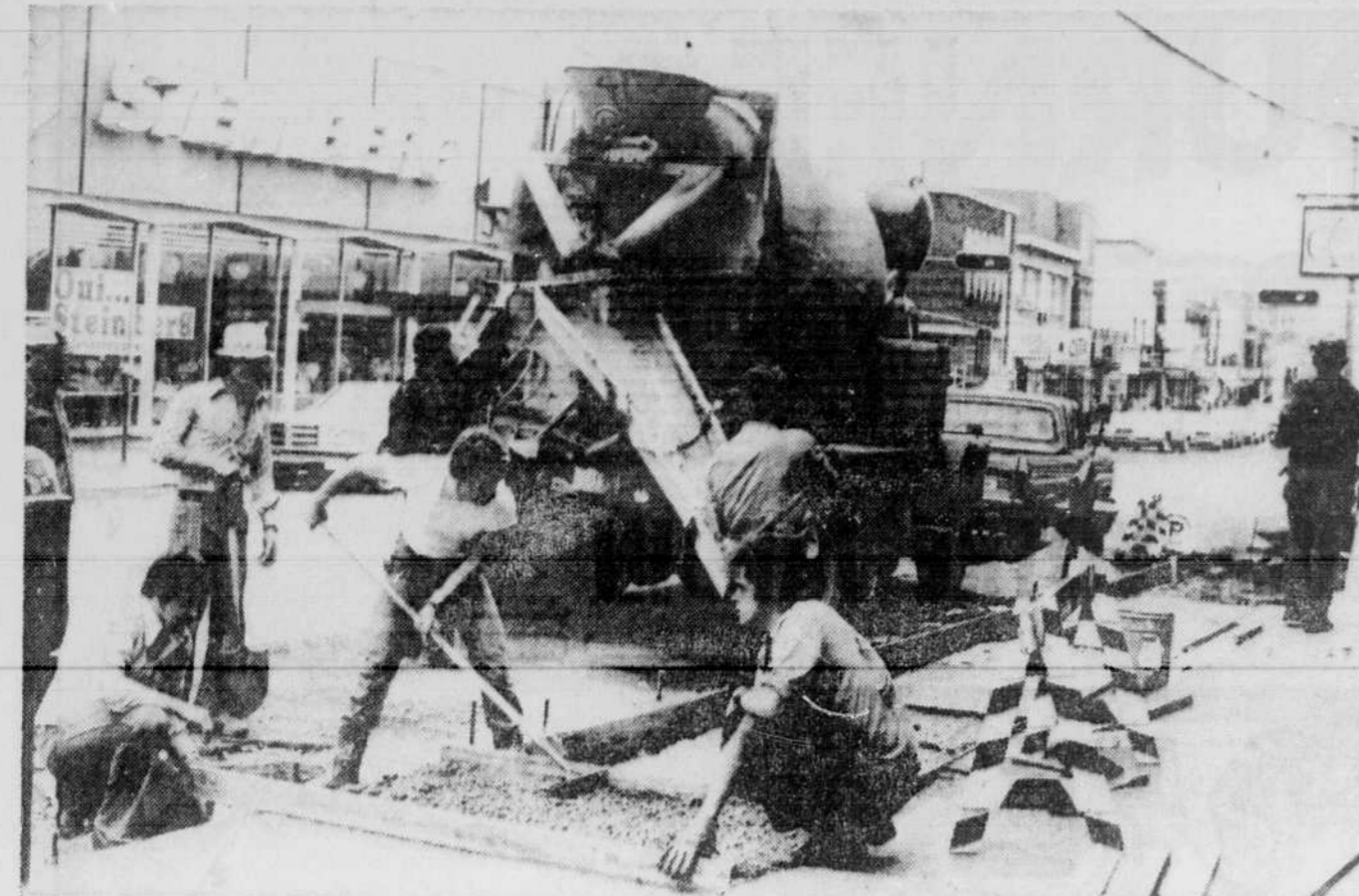
**PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX DU PRINTEMPS**

**MADRIER 2 x 4 x 8'**

No 135<sup>00</sup> mille

HEURES D'OUVERTURE

du lundi au jeudi: 8h. à 5h.30  
vendredi: 8h. à 5h. à 9h. p.m.  
samedi: 8h. à 1 midi.



Les travaux de réfection des trottoirs se poursuivent sur la rue Notre-Dame au centre-ville. Hier, les employés municipaux ont refait une partie du trottoir nord de la rue Notre-Dame entre Perreault et Bois-Francis.

Photo La Tribune, Serge Beucher.

## Un premier gala pour les Troubadours

VICTORIAVILLE (SB) - Le corps de tambours et clairons des Troubadours de Victoriaville est déjà à préparer son premier gala musical qui aura lieu le dimanche 6 juillet à 19h.30 au Centre sportif Jean-Béliveau.

Plus de sept corps de tambours et clairons participeront à ce gala, a fait savoir le président des Troubadours, M. André Capistran. Les corps qui ont déjà été choisis sont Les Aventuriers de St-Georges de Beauce, les Gaies-Bernières de St-Prospère, Les Majorettes des Bois-Francis de Plessisville, les Mariniers de Lac-Mégantic et bien entendu les Troubadours de Victoriaville.

Les billets du spectacle sont présentement en vente et pour s'en procurer la population peut s'adresser aux membres du corps Les Troubadours, à La Bonbonnière et à la Boutique Artisanat de chez-nous.

M. Capistran s'est dit optimiste quant au succès de ce premier gala présenté à Victoriaville depuis trois ans et a invité la population à supporter les 63 jeunes qui font partie du corps en assistant au gala. Il a de plus informé que Les Troubadours pratiquent maintenant au Pavillon Jean-Béliveau les mercredis et vendredis soir de même que les samedis matins.

## Concert annuel du Choeur Daveluy

VICTORIAVILLE (SB) - C'est le 25 mai prochain que le Choeur Daveluy présentera son concert annuel à l'église Notre-Dame de l'Assomption de Victoriaville. Le Choeur, qui est toujours dirigé par Mme Denyse Massé, a augmenté ses effectifs à 45 voix.

Selon la direction, le programme de la saison 75 sera particulièrement intéressant. Il comprendra les plus belles chansons de la polyphonie française. Une partie du programme sera consacrée au folklore ancien et nouveau et une partie aux meilleures compositions des plus célèbres chansonniers contemporains, tels Fugain, Vigneault, Gagnon, etc.

L'artiste invité sera un virtuose de la guitare, M. Pierre Raté, professeur de guitare à la polyvalente de Victoriaville. Bernadette Martel sera comme par les années antérieures, la pianiste-accompagnatrice.

Les profits du concert seront versés cette année au mouvement de l'Amitié et à la paroisse Notre-Dame de l'Assomption de Victoriaville.

## 2 en 2 pour les étoiles

VICTORIAVILLE (FL) - Les Etoiles ont remporté une deuxième partie en autant de départs, défaisant le Rosaire Gosselin inc. 11-6, accordé 8 c.s., a retiré pour se hisser seuls en première place de la ligue Industrielle Molson à quatre buts sur balles. Bouillon a vu ses coéquipiers commettre quatre erreurs et laisser huit hommes sur les selles trois premiers tiers. Il a quatre retranches, pour devenir ainsi à son actif, ainsi la première formation que trois buts sur balles.

Pierre Roux, des Etoiles, a été le meilleur frappeur de la rencontre avec deux simples, un double et un circuit en quatre présences au marbre. Paul Pothier, lui aussi des Etoiles, a deux simples en quatre tentatives, alors que Michel Beaudoin, du Rosaire Gosselin inc. l'imitait pour être le meilleur des siens.

Classement	P.J.				P.P.				P.N.				P.T.			
	P	J	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Les Etoiles	2	2	2	0	0	4										
Victoria Pizza	1	1	0	2												
Les Elans	2	1	1	0	2											
Rosaire Gosselin Inc.	2	0	2	0	0											

### Sport à Victoriaville

VICTORIAVILLE (SB) - C'est lundi que les pétanqueurs de Victoriaville et leurs "amis" de l'extérieur entreront en compétition dans la ligue inter-cités. Mardi marquera le début des hostilités dans la ligue mixte Molson et la saison régulière de la classe "junior" commencera le 28 mai. Les joueurs de cette classe qui désirent s'inscrire peuvent communiquer avec M. Jean Fabri à 752-7597.

Dans la ligue de balle molle "Bonne Entente" de Warwick, le Chalet des Rois affrontera l'Auberge et la Brasserie fera face au Aramis lundi soir. La première partie débutera à 19 heures et la seconde à 20h.30.

Dans la ligue industrielle Molson de Victoriaville, une seule rencontre est prévue pour lundi alors que les Etoiles seront opposés au Rosaire Gosselin.

## Les Semaines culturelles: c'est parti

Par Gérald Prince

DRUMMONDVILLE - L'un des événements les plus importants de l'année, les Semaines Culturelles du Centre du Québec, ont débuté hier dans la joie et l'allégresse, et se poursuivront jusqu'au 8 juin prochain, avec des activités tous les jours.

Cette année, les Semaines Culturelles (en abrégé SCCQ) s'étendent à Drummondville-Sud et à Acton Vale, en plus de la Cité de Drummondville.

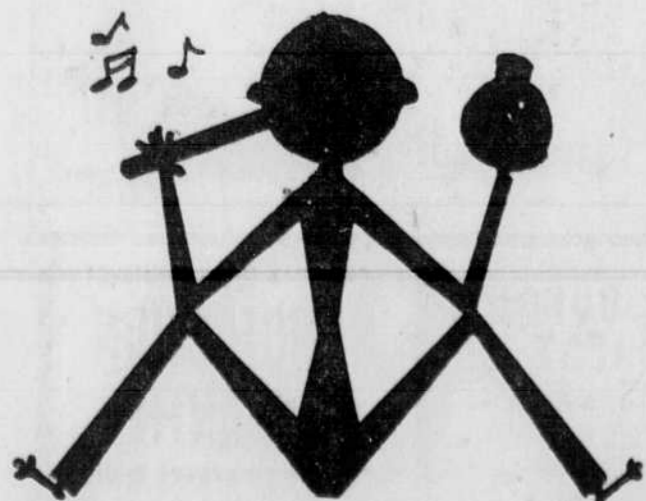
Il s'agit d'activités diverses, surtout culturelles, qui attirent chaque année une population de plus en plus considérable et qui fonctionnent avec une multitude de bénévoles.

Parmi les plus marquantes activités, signalons, à compter d'aujourd'hui une très grande exposition de peintures, permettant à des dizaines de peintres amateurs de la région de se produire à l'Olympia Yvon Cournoyer de Drummondville-Sud.

Les célébrations comprennent beaucoup de musique, depuis des soirées de chansonniers, des orchestres de jazz et des groupes vocaux, jusqu'aux soirées bavaroises ou aux démonstrations de musique classique.

On relève aussi dans le programme des spectacles de clowns et de fantaisistes, des rallyes sportifs, une jam d'orchestres, une exposition philatélique d'envergure provinciale, du théâtre expérimental, de l'expression corporelle, du folklore, un spectacle par les Indiens de Bersimis, du cinéma, des discothèques, et ainsi de suite. Comme on le voit, il y a des attractions pour tous les goûts.

Quant aux prix, plusieurs activités sont gratuites. Les plus coûteuses montent à \$1.50 par personne et la majorité ne dépasse pas 50 cents. Il s'agit, disent les organisateurs, de fêtes populaires, auxquelles toute la population du Québec peut assister.



ROGER BOUTIN  
20 ans d'expérience



WALLACE BILLING  
expert en installation

## PISCINES DAUPHIN

ALUMINIUM ALCAN

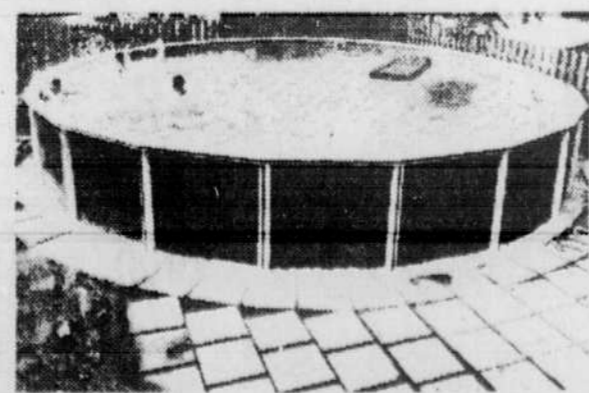
**BOUTIN & BILLING Inc.** Distributeurs exclusifs

R.R. 1, (BOUL. BOURQUE) ROCK FOREST  
1/2 MILLE PASSE WOOLCO

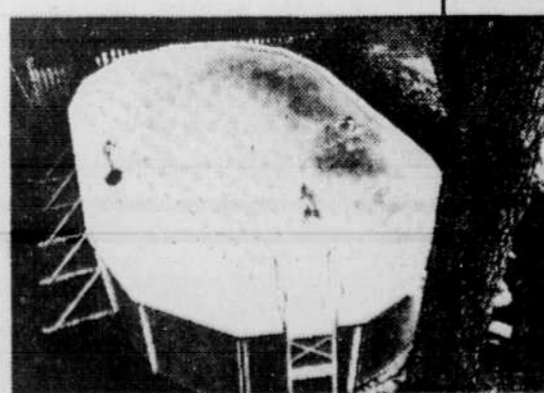
**TÉL.: 864-4249**

PRODUITS CHIMIQUES et TRAITEMENT DE L'EAU

**piscine d'aluminium**  
Qu'a-t-elle donc de si extraordinaire?...



SERVICE APRES VENTE • SERVICE DE FINANCEMENT



AUSSI PISCINES CREUSEES

- Stabilité à toute température
- Bas de corrosion
- Peu d'entretien
- Solidité
- Beauté inaltérable

**GARANTIE EXCLUSIVE**  
antirouille et anti-corrosion  
DE 10 ANS